

Anpao Kin.

THE DAYBREAK

"Wankantanhan Anpao kin hiyouhipi."—Luke 1. 78.

VOL. XXII

FOREST CITY, SO. DAK., MARCH, 1907

NO. 9

ANPAO - KIN:

Rev. E. Ashley,
Rev. W. J. Cleveland, EDITORS

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohi na, wiyawapi anpetu tokaheya eca wowapi tokšu kin ogra yewicakiciyapi ece. Wi akenom (one year) on kašpapi yamni kajujupi kta.

Wi šakpe kin kašpapi wanji sam okise. Icupi šni itokab kdajujupi kta.

Wowapi askabyapi maša ana wanji qaiš nonpa owapi kin, mazaska cekiya ANPAO KIN opeton okihipi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ea wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaiš ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ea, wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY,
Cheyenne Agency, S. D.

Tawaxteya Cajayutapi Wo: api Wan.

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wicoran wašte eon iyounpaštakapi kta wookihi yuha. Okodakiciye-wakan opapi tka abebeya tipi kin, hena iyotar otakiciye wašte heca kta. Bišop wan kin eciyatanhan, taku ecamon onšpašpa oyakapi qa taku bduotanin kta wacin kin hena owasin. qa Tipiwakan iyaza omawani wowakapi kin hena. qa nakan Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkita-wapi kin owasin Anpao kin icupi qa sanm wicaša tokeca wicaqupi nin ecanmi.

W. H. HARE,
Yewicašipi Bishop

WICAŠE

Hekta January wi kin Hehwoju makece ekta winyan nom tapi. Wanji Simon Sinte nonpa tawicu ee. Anpetu itopa wan Winyan Omniciye kin mniciyapi el opa, tokeca šni un tka ohakab Owanka ynajapi Anpetu itayetu he ehanl ignihala ta. Winyan kin le bi-gnaku kici St. John Tipi wakan kin opa.

Unma kin he Joseph Zuyala tawicu ee. He Blokehantanhan wayazanka un. Cinca ton tka te, ea iyohakab iecala se winyan kin he ta. Hekta Christmas icanhan Tipi Wakan ekta ya okihi šni, qejaš Wakantanka etanhan wopila tanka yuhapi na on wakiyultatapi kta iyecaca kin he kiksuye, lakaš wošnap tawa kin—Mazaska nom sanpa okise—he ayewicaši na Wagna wošnap wakan akanl ekicignakapi. He tanyan eon na tanyan waonspewicakiya.

Winyan kin lenios nianpi icunhan wakan cekiyapi eciyatanhan ohinni blihecapi cancel wanna tapi kin on titakuyepi na kolawicayapi kin iyokisicapi. Tka nianpi icunhan owotanla oňanyanpi kin on woiyokisice isakib woki-canpte yuke. Yunkan lena iyayapi kin on wikoškalaka tona tohepi el inajinpi kta hwo unkecinpi.

Rosebnd etanhan.

Anpao kin:

Kola lehanl taku unyecilao-taninpi wacin. Eya hekta Dec. 25, 1906, hehanl lel Walipeša yanke el unqonpi qon oiyokipiya wowiyuškin ojula unkičiyapi on nayahonpi wacin. Christmas woecon unyuhapi, na tokaheya Dec. 24 hanhepi ataya unyankapi na ecel hancokaya mazaškanškan akenonpa iyehanl. Oiyokipiya unlo-wanpi na waceunki-yapi, na wahehanl hokšicala wakan wan yuhapi kin he Wanikiyapi unkitawapi ece eon etan wicowoglake waštešte unyuhapi na unkiqluštapi el unkištinmapi. Na wanna Dec. 25 hehanl mazaškanškan akewanji wahehanl iynškinyan waunytapi na ecel itayetu ehanl School Room wan el 6 o'clock ehanl ake wakan-jeja oiyokipiya wošpipi. Eya tanka koya na el koškalaka nom woglakapi nahan woawacin tan-sinyanyan unqupi canke owotanin šniyan na nuni unqonpi qon hetan tankaya owotanin se na tanyan okablaye waunkitapi selececa. Koškalaka nom woglakapi kin lena eepi, tokaheya Chas. Walking Soldier, na unma kin Jeffery Gnaye kicopi leniyos woawacin unqupi eepe lo. Mazaska mnaki-yapi na on wowiyuškin untagapi \$27.00 wahenakeca, woyute ocaje oyasin unytapi. Eya toktokeca wanjikji el opapi ehanl heuncapi šni, yunkan lehan wanna Wanikiya unkitawapi kin ekta wapaya kin kiksuya untagapi, yunkan lila cantemawašte na lena tanyan nayahonpi wacin ye lo.

Na hehanl hekta waniyetu tona lel Tipi wakan wanji unlapi na on etanhan Bishop nukitawapi kin ehanl mazaska itokab egnakapi, ho tka nahahcin mazaska bunh cinpi na lehanyan iyotiyekiya šna Owayawa wan el owacekiyahanpi, na Tipi wakan kin makece wan okan hin kta kin ohinni yuwiyeya unglepi, na he ikiyela wicalape makece wan unglepi na wanna el wakanyeja nainš tankapi ko el aconkaške lipayapi. Ho lecel iyotiyekiya okolakiciye wan unqonpi. Eya Wakantanka onšunlapi lakaš tehan wacintankaya tokanni waciniwošake šni unqonpe lo. Na hehanl okolakiciye kin lila unciqapila, ho tka nahahcin Bishop unkitawapi untaglutapi šni nacece lo, untaglutapi eš onšunkilapi na wookiye unqupi wašteka. Hekta Nov. 15, 1906, hehan lel tiyošpaye el wicalcala itancan wan unyuhapi, yunkan onšunkilapi na anpetu kin he oštan Rev. A. B. Clark Miniakaštan, wicalcala kin he Pehansanmani eciyapi. He hecetu we lo. Tona Anpao wanlakapi kin napeaupiye.

Joseph War Bonnet.

ANPETU WAKAN NOM OKO EHAKE KIN.

Itancanunyanpi toni kin on ehake anpetu šakpe el taku econpi kin.

Owankapujaja anpetu itayetu kin.

Itayetu kin Bethany el—Simon ti el wotapi; Lazarus el un.

Mary taku sla waštenna opiye kahloke na Jesus si kin slaye.

Judas wakan wacinyuze kin kušeyapi.

Sunday (Anpetu Wakan) Canwapa Anpetu kin.

Curist wayuonihan yuha Jerusale-lem ekta ya.

Bethany etanhan wicota om iyaye.

Waonspewicakiye itokab Bethphage ekta Šonšona cinca ko hiyo-wicaši.

Jerusalem etanhan wicota itko-kib upi.

Oyasin Hosanna iyašapi na canku kin ogra canwapa iūpeyapi. St. Matt., St. Mark, St. Luke na St. John ie oyakapi.

Wicokan:

Jesus Jerusalem on ceye.

Hetanhan Tipi wakan el waonspewicakiye.

Itayetu:

Bethany ekta icicawin kigle.

Anpetu tokaheya

Hihanna:

Suken can waskuyeca icalye šni kin he Jesus yašica, St. Matt. 21:19

Tipi wakan el wopetonpi na wiyopeyapi ko tankal habwicaya, Matt. 21:12

"Tipi wakan mitawa wacekiye tipi eciyapi kta," Anpetu ataya Tipi wakan el waonspewicakiye.

Itayetu:

Bethany ekta icicawin ki.

Anpetu inonpa

Hihanna eciyatanhan:

Suken can kin šniya wanyakapi. Tipi wakan el un.

Omniciye etanhan wawiyunhi hipi.

"Taku kin lena ecanon kin on tokiyatanhan lomašake luha he."

"Wicaša cinca nonpa kin on wiyacinpi kin."

"Hastanbanka awanyakapi šica-pi on wiyacinpi kin."

"Okiciyuze bayapi" kin on wiyacinpi kin.

Gnayanpi kta ea tokayapi kin witaya najinpi.

Herod etanhan hipi kin "Wamayanpi" kin on wiyungapi.

Saduke kin "Tapi etanhan kini-pi kte cin" on wiyungapi.

Pharisee kin "Woahope tanka kin" on wiyungapi.

Christ touncege nonpa kin on Itancanunyanpi iwicayunge.

Wiwazica kin womnaye el mazašala nom iyohpeye.

Jesus ehake Tipi wakan etanhan kigle.

Waonspewicakiye kin "Itancan inyan kin lena hiyeye cin" eyapi. Jerusalem ibangyapi kta iwokean.

Itayetu Oliwe paha hepiya etu: "Witanšna wickemna on" wiyacinpi kin.

"Tkutapi wickemna kin on" wiyacinpi kin.

Itayetu hein hehan Bethany ekta ki.

Anpetu Iyamni

Wicokan šni Bethany ekta un. Jesus Wahošiye wakanpi om owanjila yanka.

Icipaweł okatanpi kta wicakiyaotanin.

Kaiaphas ti kin el omniciye Jesus tokel nalimala yuzapi na ktepi kta he iwoglakapi.

Judas Jerusalem ekta iyaye na mazaska wickemna yamni on wiyopeyin kta e. Wošna kagapi kin om iglušan.

Anpetu Itopa—Woahope Anpetu.

Peter na John Jerusalem ekta Woacakšin wuwiyeye wicaši.

Itayetu hehanl Jesus Jerusalem ekta iyaye.

Jerusalem ekta itayetu kin ti wankantuya el un.

Akenonpapi kin om Woacakšin wota.

Waonspewicakiye unma tukte itancanpi kta akinicapi.

Onšičiya unpi kta onspewicakiye kte cin on si wicayujaja.

Jesus wiyopeyapi kta owicakiyake.

Judas olipanyanpi qupi na hecegla tankal iyaye na wiyopeyin kta e škan.

Jesus Wahošiye Wakanpi kin woahope teca kin wicaqu. "Waštecilapi kin iyecel wašteyecilapi kte."

Itancan Itayetu Wotapi kin kage.

Peter anakilima kta okiyake.

"Ignuhala cante nišicapi kin" na "Hastahanka iyuwi kin he Miye" on wicakicanpte.

"Christ Waiglušna wocekiye" eye—St. John 17.

Olowan abiyayapi—Hallel onšpa ehake—Psalm olowan 115-118 kin hena ee.

Hanhepi Gethsemane etu.

Jesus Kedron wakanpi kin iyuwega na Gethsemane ekta i.

Gethsemane el Christ iyokišica na we temni kin.

Judas wicaša ošpaye wan kici petijanjan na wipe kin yuha hi na iiputake na wiyopeye.

Peter awicakizin kta hein.

Jesus iyowiniciye.

Waonspewicakiye oyasin a papi.

Jesus Annas itokab ahipi.

Hancokaya Wošnakaga itancan ti kin el.

Jesus Kaiaphas itokab ahipi.

Peter na John ihakab yapi tihocoka tankatu.

Peter tokaheya anakilima.

[Concluded on last page.]

THE DAYBREAK.

Rev. E. ASHLEY,
Rev. W. J. CLEVELAND
EDITORS.

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 30 cents per annum and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY
Cheyenne Agency, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,
Missionary Bishop

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI.

Marchi wi kin.

3. Lent el Anpetu Wakan Iyamni..... To stan
10. Lent el Anpetu Wakan Itopa..... To stan
17. Lent el Anpetu Wakan Izaptan..... To stan
24. Easter itokab Anpetu Wakan (Palm Sunday)..To stan
25. Mary Witansna-un Wašte kin yaotaninpi kin.
- Na Easter itokab Monday kin.
26. Easter itokab Tuesday kin
27. Easter itokab Wednesday kin
28. Maundy Thursday
29. Friday Wašte. Sapa.
30. Easter itokab Itayetu kin
31. Easter Anpetu.....Ska

Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu uyohi wicokaya he cin ehan heyapi kla:

Wanikiya wašte isto wacantikya nitawa kdugad, canicipawega akan otkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaša un kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwiciyapi nunwe. Amen.

Yewicašipi kin on.

O Wakantanka, tuwe wicawe wanjila on, wicaša oyate hiyeye cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itehanyan naiš kiyela unpi kin, wookiye owicakiyakin kta e Nicinea wašte uyaši qon; wicaša oyasin onilepi na iyenianpi kta unqupi ye. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikcewicaša kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin ecala wicalu ecetu, na nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iceunniciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. Amen.

Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O Itancan, wopida unničupi. Wotekdapi kin wodwicaya ye,

qa wicaša owasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Małpiya eciyatanhan hi kin he odepi qa iyeyapi kta e iceunniciyapi. Amen.

Grace before Meals

Thanks be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. Amen.

WOWAPI WAKAN IOLE.

ST. MARK

Wicowoyake 4

1. Woju wicaša. 14. Wiyacini kin he on tokel kapi. 21. Iyoyanpa unqupi kin he sanpa wicunqupi kta. 26. Iwojupi su nałmala icağa wiyacinpi kin. 30. Wicahiyutapi zi su kin wiyacinpi. 35. Tate kin iyopeya, na mini kaataja owanjila yanke ši.

OEGLE 1-12.—Matt. 13:1-15, na Luke 8:4-10.

OEGLE 1.—Waonspewicakiya (onspewicakiya aya).

Wata wan el opa. Mark 3:9, na Luke 5:1-3.

En ope ąa mini ekta (el opa, na miniyata el iyotankehan yanka).

Oyate kin owasin (wicota qon oyasin).

OEGLE 2.—Wiyacinpi on. Oegle 33.

OEGLE 3.—Wicaša woju wan (Woju wicaša wan). Isa. 55:10, na Amos 9:13 kici iwanyake yo.

OEGLE 4.—Apa (onęe).

Oegle 5.—Apa inyan ehna (tuktel inyan ojula, na maka conala yuha el hinłpaya).

Eze. 26:26 kici iwanyaka yo.

Akantuyedan (maheltuye šni kin on.)

OEGLE 6.—Tuka wi hinanpa (Tka wi hinanpa). James (Jakob) 1:11

Šniš aya (šnija). John 15:6.

OEGLE 7.—Apa (onęe).

Wapepeka hu. Jer. 4:3.

Waskuyeca takudan (su takuni aicaęe šni.)

OEGLE 8.—Apa (onęe) Matt. 22:14.

Waskuyeca aicağa (waicağa) Kol. 1:16

Opawinęe akigle. Oegle 20, na Wico. 26:12.

Oegle 9.—Tuwe noęe winalion, Matt. 11:15.

OEGLE 10.—Išnana un (išnala yanka). Oegle 34.

OEGLE 11.—(Niyepi kin Wakantankan Tokiconze woanalibe kin ničupi tka, tankal unpi kin hena ekta taku oyasin wiyacinpi ece on econpi.)

Ničupi. Matt. 11:25, na 19:11, na Kol. 1:26-27, na Eph. 1:9, na 3:3-9 na 1 Kor. 2:6-10-14, na 4:7, na 1 Tim. 2:2, na 3:16, na Jakob 1:5, na 1 John 2:20, 27.

Woanalıba. Rom. 16:25.

Wakantanka Tokiconze. Matt. 3:2, na Dan. 2:44, na 7:14, na Luke 10:9-11, na 17:20, 21, na Kol. 1:1.

Tankal unpi kin. 1 Kor. 5:12, 13, na Kol. 4:5, na 1 Thess. 4:12, na 1 Tim. 3:7.

OEGLE 12.—Isa. 6:9, 10.

Wawanyakapi on wanyakapi kta. Woopa Ita. 29:4, na Isa. 6:9, 10, na Jer. 5:21. na Ezek. 12:2, na John 12:40, na Ołian. 28:26, na Rom 11:8, na 2 Kor. 3:14, na 4:4. Na Isa. 42:19, 20, kici iwanyaka yo.

Iyukcanpi kte šni (ablezapi kte šni).

Okinni wicayuhomni kta (owekiš ake igluhomni). Luke 22:32 el wanyaka yo.

OEGLE 13-20.—Matt. 13:18-23 na Luke 8:11-15

OEGLE 14.—Tuwe woju kin. Matt. 13:37, na John 4:36, 37 na 1 Inyan 1:23-25 kici iwanyaka yo.

Wicoiye kin oju. Oegle 33, na 2:2 na 16:20 na Luke 1:2 na Ołian. 8:4 na Jakob 1:21

OEGLE 15.—Ecahankeya (hecaglala).

Wakanšica (Satan) el hi. 1 Inyan 5:8

Icu ece (łheyab icu,—wicaki). Heb. 2:1

OEGLE 16.—Iyuškinyan icupi. Mark 6:20, na Isa. 58:1, 2 na Ezek. 33:31, 32 na John 5:35

OEGLE 17.—Iyepi mahel hutkan nicapi. Mark 6:20, na Eph. 3:17 na 1 John 2:19 kici iwanyaka yo.

Aškayedan icağa (pcelyela ecel hanpi; na hehan, tohan wicoiye kin on wotełi akipapi, nainš šicaya wicakuwapi icağa kinhan heceglala našnapi, nainš łicahanpi).

Aškayedan icağa. Gal. 1:6, na Hos. 6:4 na Gal. 5:7 kici iwanyaka yo.

Šiglapi (našnapi). Matt. 11:6

OEGLE 19.—Maka kin de awacinpi (maka kin le taku tawa on iyokišiličiyapi kin, nainš wowijice wognaye kin, nainš taku toktokeca cantiheyapi kin).

Maka kin de awacinpi. Matt. 6:25, na 1 Tim. 6:9, 17 na 2 Titus 4:10

Wijicapi on. 1 Tim. 6:9, 10, 17 na Wicoiye Wakan 23. 5 na Mark 10:23 na Matt. 9:23, na Ołian 5. 1-11 na Heb 3:13 nana kici iwanyaka yo.

Taku tokeca cantiheyapi kin. 1 John 2:16

OEGLE 20.—Waskuyeca icaliyapi (suton waicaęe cin). Hos. 14:8, na John 15:5, 16 na Phil 1:11 na Kol 1:6, 10

OEGLE 21.—Luke 8:16-18

Petijanjan wan koka wan ihukuya (Petijanjan kin wagmeza wiyute kin ołlateya, nainš oyunke kin ołlateya iyeyapi kta, na pelijanjan ihupa kin el oštampi kte šni ca on aupi he?) Matt 5:15, na Luke 11:33

OEGLE 22.—Taku akalıpetonpi (Icin, taku akalıpetonpi). Matt 10:26, na Luke 12:2 na 1 Tim 5:25 kici iwanyaka yo.

OEGLE 23.—Oegle 9. 1 Tim 2:4 kici iwanyaka yo.

OEGLE 24.—Taku nayalionpi kin. Wico. Wakan 19. 27 na Ołian. 17. 11

Wiyutapi kin tukte on. Matt 7. 2 na Luke 6. 33

OEGLE 25.—Tuwe wayuhe cin. Matt 13. 12

OEGLE 26.—Matt 13. 24-30

Maka kin en iyolıpeya (maka kin akala).

OEGLE 27.—Token icağa he slolye šni. John 3. 8 na Eccles 11. 5, 6 kici iwanyaka yo.

OEGLE 28.—Isa 61. 11 na Kol 1. 6, 10

Ape kin he tokaheya. Phil 1. 6, 9-11

OEGLE 29.—Isan (mila) škopa kin el iyekiya. Joel 3. 13 na Wayuo 14. 15

OEGLE 30-32.—Matt 13. 31, 32 na Luke 13. 18, 19

OEGLE 31.—Sinape su (wicahiyutapi zi su). Matt 17. 20, na Luke 17. 6

OEGLE 32.—Wato oyasin sanpa tanka icağa. Wico. Wakan 4. 18 na Isa 2. 2-4 na 9. 7 na 11. 9 na Dan 2. 44 na Mal 1. 11, hena kici iwanyaka yo.

Hecen małpiya okinyanpi kin (hecel ikuya iyohanzi kin el, zıtkala tate el onyanpi sa kin el abiyotankapi kta okihipi).

OEGLE 33.—Unkan wiyacinpi heceken (na wiyacinpi he iyececa).

Wicoiye kin. Oegle 14

Nalon okihipi kin. Isa 40. 11 na John 16. 12 na 1 Kor 3. 2 na Heb 5. 12

OEGLE 34.—Wiyacinpi cola. John 16. 25 kici iwanyaka yo.

Išnala yankapi. Oegle 10 na Mark 13. 3 kici iwanyaka yo.

Glaheya owicakiya. 2 Inyan 1. 20 kici iwanyaka yo.

OEGLE 35-41.—Matt 8. 18, 23-27 na Luke 8. 22-25. Na John 6. 16-21 kici iwanyaka yo.

Akasampa (koakata).

OEGLE 36.—Ecelına (tokel un kin heceglala). Lila watuka tka heceglala wata ognakapi. John 4. 6 na 13. 25 na 19. 28. Na Matt 4. 2 na 8. 24 na 21. 18 hena kici iwanyaka yo.

OEGLE 37.—Taja (mini kaataja). Matt 8. 24-27 na Luke 8. 23-25

Apaspa (akaštanštan). Ołian 27. 14

OEGLE 38.—Waonspekiye. Ps 10. 1 na 77. 7-10 na Isa 40. 27 na 49. 14-16 na 54. 7, 8 na 1 Inyan 5. 7

OEGLE 39.—Iyotanka (kikta).

Tate kin kišica (iyopeya). Ps 104. 7 na Luke 4. 39 kici iwanyaka yo.

Owanjı yanka yo. Ps 85. 8 na Isa 26. 3, 4 na 32. 17 na 57. 20, 21 na John 14. 27, na Rom 5. 1 na 16. 20 na Phil 4. 6, 7.

Tateyanpa ayuštan. Wicaceya 3. 31, 32

Ablakelan tanka. Job 38. 11 na Ps 65. 7 na Mark 6. 51, na Matt 14. 32 kici iwanyaka yo.

OEGLE 40.—Tokeca (toka ca)

kopeyaglapi he? John 14. 27 na Wico. 15. 1 na Glina. 14. 13 na Ps 23. 4 na 27. 1 na 46. 1, 2 na 56. 3, 4 na Isa 35. 4 na 41. 10 na 43. 1, 2.

Wicayadapi šni (nahanlein wocala minicapi be?). Luke 17. 5 na Heb 10. 22 na 11. 6 na 1 John 5. 4 na Wayno 21. 8

OEGLE 41--Unkan nina koki-papi (Yunkan ake lilaicin kopeglapi).

Iyakitedan (iye ena).

De taku wicašta hwo. (Le tuwe hwo?) Mark 1. 27

Anagoptanpi. Job 38. 11 na Luke 5. 9 hena kici iwanyaka yo.

WOCEKIYE PTECELA, WOWAPI, NA WOTANIN WAŠTE.

1. Wocekiye Wowapi kin el Litany iyokiheya Wocekiye na Wopila Eyapi el owapi kin hena iyokiheya okašpe kin tukte e he??

Wi akenonpa kin ataya Anpetu Wakan, na Anpetu Wakanyawapi yuke cin iyohila on Wocekiye, na Wowapi, na Wotanin Wašte ka-linigiapi kin hena ee.

2. Wowapi, na Wotanin Wašte qon hena tokeya kalniğa na ecel el egnake cin he tuwe he?

Owekiš St. Jerome, waniyetu opawinge icitopa icunhan ni un qon hee.

3. Wakancekiyapi Woecon tukte wanji onšpa ee he?

Wotapi Wakan Woecon kin hee.

4. Wocekiye Ptecela kin hena tuktelanhan icupi he?

Hena oyasin kininl Gregory Tanka eciyapi qon tawowapi kin el yukan, na iye waniyetu opawinge icitopa, na icizaptan kin icunhan Wotapi Wakan Woecon yuhapi qon etanhan hena mnayan. Na unma kin etanhan hunli Archbishop Cranmer na ob škan qon hena kağapi, Šaglaša Okolakiciye Wakan igluecetupi qon ehanl na he itahena Šaglaša Wocekiye Wowapi apikiyapi qon ehanl nakun conala kağapi.

5. Gregory Tanka eciyapi qon he tuwe he?

He waniyetu opawinge iciaške kin icunhan Rome otonwe el bish-op un. Wicaša wašte, na lila wa-onspe, na he eciyatanhan on Šaglaša makoce ekta oyate wan Saxon ewicakiyapi qon Christian wicakağapi.

Wowapi kin.

1. Wowapi eciyapi kin hena taku he?

Wahošije Wakan oyanke toktokeca ektakta Okolakiciye Wakan wowapi wicakiciğapi qon etanhan onšpa cikicigala kalinigiapi heca, na tuktaktal Wowapi Wakan el Waayata tawowapi etanhan onšpa Wowapi heca kta kalinigiapi.

2. Wokalniğe kin lena taku on etanhan hel owapi he?

Christian woonspe, nainš econpi kta iyecetu wanji he iyatayela awacinunyanpi kta ca he on.

Wotanin Wašte kin.

1. Wowapi yawapi kin iyokiheya yawapi kin tukte e he?

Wotanin Wašte topa kin wanji etanhan onšpa kalinigiapi wan.

2. Wotanin Wašte topa kin el taku owapi he?

Itancan Wašte unkitawapi kin makata toni qon he; tonpi, na toiye, wowapetokeca econ, na ta, na wiconte etanhan kini, na wankanl kigla, na Ateyapi kin išloyatanhan iyotankehan yanka kin hena el oyakapi.

3. Wokakalinigiapi kin lena toka ca becekel kalinigiapi he?

Christ tokel onspewicakiya wanji, nainš toni kin icunhan tokel akipa wanji iyatayela unkipazopi, na awacinunyanpi kta ca he on?

4. Anpetu iyohila Wocekiye, na Wowapi, na Wotanin Wašte tawa kin oyasin el taku wanji otanin kin he taku he?

Hena yamni kin owanjila se wovicake wanji iyatayela waonspekiyapi, na oyasin wowiyukcan mazaskazi halonta se iyececa on icikoyakapi.

5. Anpetu tona ee ca el Wocekiye, na Wowapi, na Wotanin Wašte qon hena yawapi kta on yuštanpi he?

(1) Anpetu Wakan kin, na anpetu tona el Itancan unkitawapi kin makata toni qon icunhan taku wokakipa iyotan tankinkinyan yuke qon hena kiksuyapi kta ca on Anpetu Wakan yawapi: Tonpi kta Oyakapi Anpetu, (Mary Witanšna --un Wašte Yaotanippi Anpetu kin hee), na Tonpi Anpetu kin, na Christ Tipi Wakan kin el Aipi Anpetu kin, na Wakililayapi Anpetu kin, na Christ Oyate el Yutaninpi Anpetu kin (Epiphany hee), na Canicipaweğa el Okatanpi Anpetu kin (Friday Wašte kin hee), na Wiconte Etanhan Kini Anpetu (Easter hee) na Wankanl Kigla Anpetu kin (Ascension hee), hena ee.

(2) Na Okolakiciye Wakan Omaka Wakan Yawa iyawapi anpetu kin: Akilianiçiyapi Anpetu, Anpetu Wakan Oko Wakan (icunhan ktepi oko kin hee), na Anpetu Wakan Ska Oko kin heca heca.

(3) Na anpetu el Christian wašte tpi qon, na Wahošije Wakan wicakiksuyapi.

6. Anpetu na Omaka Wakan Yawapi kin lena yuhapi kta owicohan kin he tohanyan Okolakiciye Wakan kin el yukan he?

Tohan licin tokaheya econpi tanye lein slolunyanpi šni, tka waniyetu opawinge icinonpa qon hehantanhan hehanyan econpi e slolunyanpi.

7. He hecetu kin on kiksuyecan-yanpi kin he taku he?

Okolakiciye Wakan unkitawapi kin Wotapi Wakan woecon tawa kin awicakehan Christian wakan-cekiciyapi maka kin owancaya yuke cin egnal inšnala iyotan wašte, na ehanna kin ee.

8. Omaka Teca Anpetu (New Years day) kin he Okolakiciye Wakan kin Anpetu tawa kin wanji ee he?

Hiya he Okolakiciye Wakan kin ataya owaja šni. He Oyate el wimagagaiçiyapi anpetu wan heca.

9. Omaka Teca Anpetu kin oštan Okolakiciye Wakan kin Anpetu Wakan Yawa tawa kin tukte e he?

Christ Wakililayapi Anpetu kin hee. Anpetu kin he el Christ we kin tokaheya papsonpi, maka akanl wicaša niwicayin kta ca on makata woope yuke cin inš eya anagoptan un kta ca on he ecakiconpi, na Christian unpi kin anpetu kin he icunhan Wanikiya tawapi kin iye-pi on tokel wokakije yuha qon he kiksuyapi kta kipi.

WOWAHOKONKIYE WAN

Charles M. Jones tawa

Akilianiçiyapi wan yuwakan po. Joel 2:15. Moses toope kin en, qa Juda Okodakiciye Wakan tani kin en, taomaka wakan kin ehan anpetu wanjigji, qa makoncage wan en akilianiçiyapi qa ihduhukudiçiyapi wicohan hena econ wicašipi ece. Tuka tuktektan woiyokišice qa wokakije, qaiš oyate kin wanagoptanpi šni, qa Wakantanka etanhan unnipi heca yukan ecee, hehan waayata wakanpi kin hena taku kin dena on lica akilianiçiyapi qa woiyopeiçiyapi wan econwicašipi ecee; hecece cinhan Wakantanka tocanniye kin he ehdaku qa taku šica wan econ kte tka qon he etanhan ihduhomni qa hukiya wayawašte wan ee aihpewicaye ecee.

Waayatapi qa Woope kin ahdatuya akilianiçiyapi omaka tanka wan wanke, qa ahopapi kin he Woacakšin anpetu kin hee: he en teliya wayaka tipi kin etanhan hdinanpapi kin he wokiksuye tanka yawapi kin hee. He etanhan Christian Okodakiciye Wakan kin he. Juda Okodakiciye Wakan tani kin tawicohan kin iyoopta he icu qa yuha hiyn, qa dehan akilianiçiyapi omaka wakan kin he ihakam ye, qa Lent en anpetu wicemna tom akilianiçiyapi kin he yuha škan qa econ Easter wowiyuškin wakan kin he unhanketa ahope kte.

Taku wowašaka ka on he Christian Okodakiciye Wakan kin dehan ahopa he? Okinni tuwe hiye kte. Christ Wanikiya unkitawapi kin he tuktedan akilianiçiyapi wan econwica šni ce. Tuka, hiya, isam iyeya iš econwicaši. Iye kin Juda oyate kin etanhan, qa Iye. Waayatapi qa Woope en taku owasin Iye on oyakapi qa eyapi kin hena he yuecetu kta e on makata hi. Iye kin Juda Okodakiciye Wakan tani kin en akilianiçiyapi kin hena owasin iyecen econ, qa waonspe wicakiye tawa kin hena Okodakiciye Wakan tawa kin en waskuyeca tokaheya icagapi kta e on ewicahde kin, qa Okodakiciye Wakan kin hute oahde suta tawa kin hena eepi qa Iye oise otan canke cin hee, qa akan Okodakiciye Wakan kin he aitiwicakaye qa en akilianiçiyapi wan ahope wicaši qa hiye.

"Tohan akilianiçiyapi kinhan." Iye oie lica ca on hiye cin on etanhan Waonspewicakiye tawa kin hena he iyeced econpi kta e wacin-yuze qa heon etanhan hena akilianiçiyapi kin econpi hecinhan unkiš eya he ahounpapi kta iyecece.

Iye iyatayedan Atkuku mahpiyata yanke cin he Okodakiciye Wakan wan Juda oyate kin yuhapi kta e wicaqu kin en akilianiçiyapi owicohan kin he tonakiya ked econwicaši kin hena owasin Iye wanjidan apsiçišniyan iyecen econ, qa dehan Christian on qon oni kin en unyakonpi kin de taku kin okalinihpica šni se wanke išta Iye Waonspewicakiye tawa kin hena tokaheya qa akeš dehan Waawanyaka unpi kin hena taku kin de napiynswicakiye qa wicaqu qa aye wicaši qa econ econwicaši. Qa hehantanhan Christian Okodakiciye Wakan kin akilianiçiyapi qa wocekiye eyapi kin hena yuha n qa, eciyatanhan tašiceca kin hena wicaldaonspe kte, qa taku wanjigji on tancanpi qa nagipi kin ikpatan wicaši, qa tancanpi qa nagipi ko'en wocante šica yuha un wicaši qa Easter wowiyuškin wan takudan kape kta okihi šni kin heon ihduwiyeya un wicaši.

Unkiyepi kin wanna ake akilianiçiyapi tanka kin he tiyopa kin imahetanhan ohna nnhinajinpi, qa tokata tiyopa unma kin heci eun-tonwanpi, unkan ake anpetu tanka wan hen waunyakapi; Christian Okodakiciye Wakan kin en anpetu wanjigji tašiceca kin hena tanyan ahopapi kte qa tanyan yuhapi kte cin he Good Friday kin hee, qa he iyoko kin en, qa de anpetu akilianiçiyapi en toka oiyaye kin en Wowapi tawa kin he taku wanji econunšipi, qa heye, "Akilianiçiyapi wan yuwakan po," qa he icunhan Wotanin Wašte kin en woihdatan qa wowitan on akilianiçiyapi kte cin he cin šni; tuka tuwe taku owasin nalimana wanya-ke qa tuwe owasin en išta mdeze cin he ekta ee nalimana onšićiyapi kin he ohna ihduhe unšipi. Woiyokišice qa wokakije kin hena unkiyepi kin eciyatanhan Iye taku kin hena akiye, heon Iye towaonšida kin eciyatanhan taku tona ecaunkiconpi hecinhan; unkiš wicacehi towašake kin en den maka akan koyag naunjinpi kin en icunhan Iye etkiya taku owasin yuپیya qa wocekiye on ecaunkiconpi kta iyececa.

Hehan ito woiwange wan otoi-yohe unkiyepi en n kte, qa he dee. Tukte ohna Lent omaka kin tanyan mduhe kta he?

Akilianiçiyapi omaka kin de en taku tokaheya awauncinpi kte cin he qa oiyehantu lica cin he wicašta qa winyan owasin otoi-yohi *Woiçimdeze* kin he yulie kta iyecece, iye iyatayedan tanmahan cante oyuze tawa kin he awicakehan tanyan takuku en okide kta iyecece, okinni taku hecetu šni wan Wakantauka išta tawa kin itokab

yanka nacece heon wocekiye qa Woniya Wakan towaſake kin on eciyatanhan eceedan on oiſihi kte. Ecin ohinniyan Wakantanka Iyotan Waſake cin he ekta kiya heun kiyapi ecee, taku tona econqonpi kta iyecece kin hena econqonpi ſni; qa tona econqonpi kta iyecece ſni kin hena econqonpi ce,—unkeyapi ſa; unkan okinni tohinna ito he hena heon ciſtiyedān līn tukten owanjidan unkiyotankapi, qa tona he econqonpi kta iyecece tka qon, qaiſ tona he econqonpi kta iyecece ſni, tka qon hena he econqonpi hecinhan hena he tohinna owasin yuptaya unkitokam eunhnakapi. qa ho dena on micante kin on awicakehan icantemaſice, heon ito taku tona mduſna hecinhan hena piya ohnayan mihdoye qa waanagoptanpi teca wan miye en icalwaye kte ce unkeyapi kta waſte, hena unkoſdakapi qa hehan hehanyedan. Qa tohinna unkitawacinpi oyuze ſice qa taku wanjiſgi on apiunkiſiyapi kta iyecetu yanke cin hena econqonpi ſni qa kahukud iyeye unwacinpi ſni ecee. Hena hecen unkiſhanpi qa sdonunhiyapi, qa Wakantanka kſape cin woaltani unkitawapi kin hena he iyokipi heca ſni, tka awicakehan hena iſta kin en iyokipi ſniyan yanke heon etanhan ito oni wan en naunjinpi kin he tanyan iwanunhdakapi kta waſte ke, qa anpetu iyohi iyopeſiya aicimdezya maunnipi kte, hecece cin “tokata unnipi kin owasin en eceedan qa wakan kte.”

Nakun Lent omaka kin de en *waipiiſidapi* kin he unynhapi kta iyecece. Iyokipiſiyapi qa woi-magaga kin, wicaceliſi taku tona cantahde qa cantokpani kin hena etanhan yuaokpaniyan unkiſduzapi qa ohna unkiſdaonſepi kta iyecece. Wicaceliſi tancan kin he ynſhukud unyuzapi kte, qa he ohna iyotanhan iyekiye caſ, he icunhan makata woawacin qa wicohan kin hena unſihapi kin ihukuya iyaye unyanpi kta qa adi inaunjinpi kte, qa unnagiſi kin he iſ icunhan taku kin hena owasin iwakam iye iſiye qa taku tona tawa kin hena eceedan en opiiſiye najin kte; eya token Christ econ qon he iyecen he iyehanyan econqonpi kta unkoſhipi ſni; hewoskan wote ſni un kin he wake qa he unkiyepi en wicaceliſi kin ohnayan iyehanyan econqonpi kta unkoſhipi ſni; tka Lent omaka kin en icunhan unnagiſi kin hee ecan waipiiſidapi kin he ohnayan suta qa kezaca unkaſapi kta unkoſhipi; qa waipiiſidapi kin he taku kin he Okoſakiciye Wakan kin he ito anpetu wikcemnā tom yuſheyam ehake ca he en taſiceca tona wacinye wicapiciſi kin hena he ohnayan ohanye wicaſi. Heon taku tokaheya econqonpi kte qa Wakantanka wanyake kte cin he Christ icipawega tawa kin he yuwakand unkiyepi kte, qa he yuha waipiiſidapi kin he ohnayan ihakam maunnipi kte.

Waipiiſida kin he tona heconpi kin hena owasin *woſnapi* wan econpi kin he iyecece. Hecen Lent omaka kin en taku wan otioyohi unkiſdapi kin he, woi-magaga qa wocantan hde taku hecece cin hena he henana ke ſni tuka unkiyepi kin nakun en ke. Ecin awicakehan heye, “Wakantanka tawaonſida kin eciyatanhan hena he ciunhiyapi; qa unkitancanpi kin he woſnapi wan ni un, qa wakan kin hecapi kte, qa nakun taku tona Wakantanka iyokipi kin;” hena ohinniyan econunſipi tuka Lent en aiyotan hena ohna econqonpi kta iyecece, ecin Christ unkiyepi on qa woaltani unkitawapi kin on Iye waiſduſna kin heon he unkiſunyapi kta iyecece.

Lent omaka kin en akeſ taku wanji ahoſe qa econunſipi kin he. *onſiiſiyapi* kin hee. De en Wakantanka itokam onſiiſiya unyanonpi kte cin hee, ecin unwaſtepi ſni kin he sdonunhiyapi kin heon waunſtanipi kin hena on ohinniyan onſiiſiyapi kta iyecece. Tuka wanna dehantu kin ehanna wocon kin ohnayan waeconunqonpi ſni, woyuha mniſuha kin he uka kin icamama wakounyakapi ſni, q: calota kin pa unkaſdahdapi ſni; tuka hena eekiya dehan unkiſ dehan wicanagi kin ekta qa wicacante kin en hena tanin ſniyan econunſipi. Onſiiſiyapi wicohan kin he wanna dehan unkiſ akatanhan unyutaninpi kte ſni tuka tamahe-tanhan ee unyutaninpi kte qa “wicacata kin en itoheya akiſhanunhiyapi kin he unkiſdutaninpi kte ſni, tuka Ateunyanpi wan naſmana wawanyake ece kin he ekta, hecece cinhan Ateunyanpi naſmana wawanyake ecee kin he taninyan icajnu kin he unkiyepi kte.” Woaltani tona on icanteunſicapi kin hena elpeunyanpi kte, qa woaltani tona econqonpi kin hena on unkiſdapi kte, qa Wakantanka Wanikiya unkitawapi kin he ekta unkiſduhonnipi kte qa unkiſcantepi kin on ataya, akiſhanunhiyapi kin en, iyopeſiyapi kin en, onſiiſiyapi wicohan kin en hena cante ataya on econqonpi kte, qa akapatanhan taheyake aihdupotapi kin wowiyake kin hee kte ſni, tuka unkiſcantepi kin hee Wakan-tanka itokam unhdeliſecapi kte, hecece cinhan oape wan en ihannanna waunſakapi qa wowiyuſkin kin unkitanmahen hiyu ſe hin hde cinhan he Wakantanka towaſte kin unhiyohi qa he eciyatanhan cante teca wan unqupi kte qa he taku iceunhiyapi kin hee.

Hecen Christ unkiyepi kin en he waonſpekiya heca un kte, ecin tukten Wowapi kin en heye “un-kiyepi kin on woonspe wan waſte aſiſeunyanpi qa Iye owe tawa kin he opa dapi kte ce,” eye. Hecen ito unkiſ token hewoskan iytan-yanpi kta on iyaye cin he iyecen unkiſ eya taku wanjiſgi on hewoskanya iſnana unkiyayapi kte qa eciyatanhan waanagoptanpi kin tanyanunkonſepi kte, qa makata owicohan kin tona wicanagi kin pamakata iyayeya yanke cin hena

woniya kin eciyatanhan unkiſ un-kiſtepi kte, qa wicaceliſi kin he iſta mahen najin kte qa wicanagi kin he iſta akapatanhan taninyan wicohan tawa kin ecan kte, qa taninyan inajin qa Paſter anpetu kinhan he en Lent omaka kin ihunniyan en waohiyapi wan tanka kin he iyecen Wicanagi kin he taku kikte qa wicaceliſi wicohan kin hena kahukud yuſ inajin kte, qa wawicaceliſi wan yuha inajin kte cin he wicaceliſi tancan wan taku owasin en iyowinyan qa tawaſtenya qa nagi tawa kin he taku ſica owasin etanhan nikiye qa ehduku kin hena Wakantanka en kahi kta iyecece, qa heye kte Itancan, mitancan qa minagi kin dee ce icu qa niye token yacin ka Okoſakiciye Wakan niſtaw kin imanen tanhan wowidagmayaye, qa Nitaniya Wakan he on taku owasin on omakiya unkeyapi kta waſte.

Lent en ihunniyan anpetu owasin en Wanikiya taku tona akiſe qa eakiconpi kin hena wanyagunqupi kin heon unkiſ he ohnayan wacinyuze unwacinpi kte, Sanpa tanyan aicimdezya, iſdaonſpeya. qa sanpa Christ oiſduhe tawa kin he ohna unkiſduhe unwacinpi kte, owe tawa kin he ohna maun-nipi kte, Sanpa Iye unkoſaliſiſapi kte, tawacin kin he ecan econunwacinpi kte sanpa waſte undakapi kte, dena ecan econqonpi hantanhauſ hehan Iye token un kin he iyeunſecapi kte, qa oon tawa dena ee. Waiſayedān nn: Waanagoptanyan un qa wakanyan oni kin hena en un, qa unkiſ he iyecen ihduhe unſipi.

Hehan ehake dena awaunſcinpi kta. Tokeca Itancan, Itancan, emayakiyapi qa hehan hiſakaha taku epe cin he eced ecanonpi ſni he?” Dena decen eye kte cin on ito unkeyapi tona unkoſihipi kin hena decen unkekiſiyapi qa naun-nonpi kte cin he uncinpi kte ſni e on dehan akiſhanunhiyapi omaka wan en unſkauſi kin en tanyan unkiſdaonſepi kte, wicotawacin qa waawacin wanjidan yuha wica-keya Wakantanka ohoundapi kte qa eciyatanhan woohoda Iye ecan-uniconpi kin henna sanpa tanka aye kte, tka ohinni unkiyepi kin wanjini Lent en icunhan eceedan līn taku kin dena econqonpi qa tohan he ſam iyaye cinhan hehan ake makata o wicohan oiſduhe kin en waokiye qa hehta tohanyan en ſkinunhiyapi kta, qon he dehan kin hena akta yaakiſaſ un-kiyepi qa nina līn unkiyayapi qa hehan wowiyuſkin qa woi-magaga qeya hena katehan maka akan inyanke kte okiſi ſni hena ake un-kiyohiyayapi kte iteka, heon Wanikiya toie wan otokahe en epe cin he unkiſunyepi kte, tuwe Itancan, eya iſta he cante on eye ſni kinhan he iye wicohi kin hena naſion qa ohnayan yacopi kte heon aiciciya maunnipi kte qa token econ unſipi kin ohnayan Akiſhanunhiyapi kin he wakan unkaſapi kte.

(Continued from first page)

Anpetu Izaptan—Friday Waſte.

Hancokaya 12 ape cin na 3 ape cin iyokogna.

Peter Jesus inonpa na iyamni anakilma.

Omniſiye kin Jesus ſin kta yaſupi.

Judas iyokiſica.

ſakpe na 9 ape cin iyokogna—Jesus Pontius Pilate itokab ahipi.

Herod itokab eglepi na aowe-hanhan kuwapi

Ake Pilate itokab ahipi.

Pilate kiyuſkin kta kuwa.

Pilate tawicu kin wowakta qu.

Jesus apapi kta ca Pilate wicaqu.

Juda wicaſapi kin iyokipipi ſni.

Pilate Barabbas wicakiyuske.

Wicaſa tanyan tawacinpi ſni Pi-

late Jesus wicaqu.

Jesus ſicaya kuwapi, apapi na

atagoſapi.

9 ape cin itokab.

Calvary paha kin ekta Jesus

inaſni ahipi.

9 ape cin Hihanna woſna econpi

icunhan Jesus icipaweli okatanpi.

Winyan kin aceyapi.

9 na 3 ape cin iyokogna.

Jesus ktepi kin wocekiye ewica-

kiya.

Akicita hayapi tawa kin on oe-

conna econpi.

Jesus otkeyahe cin icunhan ao-

wehanhan wacckiyapi.

Okpaze okokipe cin.

Wamanon ſa kin kicicajuju.

Christ hunku kin St. John qu.

3 ape cin, itayetu woſnapi icun-

han Jesus ſa.

Maka cangan na Tipi wakan o-

zanglepi kin okiynſel yuſlecapi.

Jesus tancan kin wahukeza on

capapi.

Joseph Arimathea etanhan Jesus

līn kta ca tancan qnpi.

6 ape cin itokab tancan kin ſapi

kta ca Joseph na Nikodemus Cani-

cipawega etanhan icupi.

ſakpe ape cin Christ ſapi kin he

anpetu tokaheya.

Tuktel egnakapi winyan kin

wanyakapi.

Okilpapi anpetu itokab takuku

waſtemna opetonpi kta inaſniſi.

Mary nonpapi kin ehake wica-

gnakapi kin el unpi.

Owankayajapi Anpetu. Itayetu

Eaſter itokab

Christ ſapi kin anpetu inonpa.

Sabbath (Okilpapi) Tanka.

Woſna kaga itancanpi na Phari-

see kin akicita oſpaye wicagnakapi

enajin wicaſi.

Wicagnakapi kin ipuſpapi na

akicita awanyakapi.

Mary nonpapi kin Salome kici

pejihnta waſtemna tancan iunpi

kta ynha ſkanpi.

Holy Week eyapi kin ihanke.

Anpetu Wakan—Eaſter Anpetu

Hihanna līn Wicagnakapi ekta

Maka kin iglukuwa tanka

Ogligle wan mahiſiya etanhan

hiyu na wicagnakapi el inyan kin

yutokan egle.

Christ wiconſe etanhan najin,

wawanyakapi kin kokipeya naji-

capi.

Winyanpi kin hipi na inyan

ognakapi mahel tuweni un ſni

wanyakapi.

Mary Magdelene iyaye na Wa-

hoſiye kin owicakiyake, icunhan

unmapi kin ena najinpi.

Ogligle cin wanyakapi na ki-

glapi.

Peter na John Wicagnakapi ekta

inyankapi.

Jesus Mary Magdelene el iglu-

tanin.

Jesus winyan unmapi kin itko-

wicakipe.

Itayetu wapa:

Jesus waonſpewicakiye tawa

nom om Emmaus ekta iyaye

na “Aguſyapi yuſpſu” kin on

iyekiyapi.

Itayetu lica, Jerusalem

ekta.

Jesus Wahoſiye wikcemna

el (St. Thomas opa ſni) iglu-

tanin na nape siha ko wicaki-

pazo.